

Antrag auf eine 5. Staffel von Edel & Starck
Request for a 5th Season Edel & Starck
Demande d'une 5ème Saison d'Edel & Starck (Duo de Maîtres)

- 1). German version / Version Allemande
- 2). English version / Version Anglaise
- 3). French version / Version Française
- 4). Signature list / Liste des signatures

1). Liebe E&S-Fans !

Aufgrund eines Gespräches mit einem E&S Fan von YouTube, habe ich beschlossen, dass wir versuchen sollten eine 5. Staffel von Edel & Starck zu bekommen !

Da solche Aktionen bereits bei amerikanischen Serien funktioniert haben, möchten wir erst einmal eine "Unterschriftenliste" per E-Mail sammeln, um zu sehen, wieviele Fans noch mitmachen würden und ob es somit überhaupt Sinn machen würde, etwas Größeres zu starten.

Wir könnten Sat1, bzw. Marc Terjung, Folgendes anbieten :

- Die 5. Staffel muss nicht ausgestrahlt werden, sondern erscheint nur auf DVD
- Drehbücher bzw. Fortsetzungen und Ideen werden von Fans gesammelt und geschrieben

Da E&S in zwei andere Sprachen (Französisch und Italienisch) übersetzt wurde, hoffen wir auch auf die Unterstützung der "ausländischen" Fans !

Weltweit ist uns bekannt, dass es Fans aus Deutschland, Österreich, Frankreich, Italien und sogar Kanada (franz. Teil) gibt, deswegen starten wir den Versuch eine Fortsetzung unserer Lieblingsserie zu bekommen !

Schickt diese Mail also bitte an alle E&S- und vielleicht auch "Ex"-E&S-Fans weiter !
Schreibt bei der Unterschriftenliste bitte euren Namen und in Klammer die Kurzbuchstaben eures Landes hin !

Danke für eure Mithilfe !

Die E-Mail mit Unterschrift bitte zurück an sterner.sarah@gmx.at schicken !!!

Sarah Sterner (aus Österreich)

2). Dear E&S-Fans !

Based on a conversation with an E&S Fan from YouTube I decided to try to get a 5th season of "Edel & Starck".

Because actions like this already worked for American shows we'd like to collect a "signature list" by E-Mail to see how many people would help us and if it makes sense to start something bigger.

Things we could offer to Sat1 resp. Marc Terjung :

- The 5th season just on DVD, not on Free-TV
- Scripts resp. continuations and ideas get collected and written by fans

Because E&S was translated into two foreign languages (French and Italian) we're looking forward to get help from the "foreign" fans !

Globally we know that there are fans from Germany, Austria, France, Italy and even Canada (French part), that's why we try to get a continuation of our favourite show !

So please send this mail to all those who might be E&S-Fans or "Ex"-E&S-Fans !

Please write your name on the signature list and put the code for your country-name in a brace behind !

Thanks for your cooperation !

Please send the mail with the signature back to sterner.sarah@gmx.at !

Sarah Sterner (from Austria)

3). Chers E&S-Fans !

Suite à une conversation avec des fans d'Edel & Starck (Titre en français : Duo de Maîtres) sur YOUTUBE, j'ai décidé d'essayer d'obtenir une 5^{ème} saison de la série.

Des actions comme celles-ci ont déjà fait leurs preuves en Europe et aux Etats-Unis. C'est pourquoi, nous aimerions recueillir une "liste de signatures" par E-Mail pour savoir combien de personnes seraient intéressées avant de nous investir davantage dans cette action.

Voici les choses que nous pourrions suggérer et offrir aux Responsables de SAT1 (La chaîne allemande qui diffuse « Edel & Starck ») et au créateur de la série : Marc Terjung :

- Une 5^{ème} saison en DVD et une éventuelle diffusion à la TV.

- L'envoi de fanfictions, de scripts, d'idées recueillies écrits par des fans.

Edel & Starck a été traduit en deux langues étrangères (français et italien) et nous sommes impatients d'obtenir de l'aide des fans étrangers !

Au niveau mondial, nous savons qu'il y a des fans en Allemagne, en Autriche, en France, en Italie et même au Canada francophone, c'est pourquoi nous nous efforçons aujourd'hui d'obtenir une suite de cette magnifique série !

a) Pour nous aider, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir faire un copier-coller de ce document et de l'envoyer à tous ceux qui pourraient être des fans d'« Edel & Starck » ou des « ex » fans d'Edel & Starck !

b) Merci de bien vouloir écrire votre NOM et Prénom dans la liste des signatures ci-dessous (Cf. 4) et d'y ajouter entre parenthèses le code de votre pays (ex : FR pour FRANCE, IT pour Italie, etc...)

Merci d'envoyer ensuite ce document par mail (n'oubliez pas d'y ajouter votre nom, prénom et code pays) à sterner.sarah@gmx.at !

Merci pour votre aide et votre contribution !

Sarah Sterner (d'Autriche)

4). SIGNATURES

UNTERSCHRIFTENLISTEN (JA, WIR WOLLEN EINE FÜNFTE STAFFEL VON EDEL & STARCK)
SIGNATURES LIST (YES, WE WANT A FIFTH SEASON OF EDEL & STARCK)
LISTE DE SIGNATURES (OUI, NOUS VOULONS UNE 5^{ème} SAISON D'EDEL & STARCK) :

1. Sarah Sterner (AT)
2. Nicole Petrick (GER)
3. Laetitia Hubert (FR)
4. Emilie Perrier (FR)
5. Jana-Lea Schuh (GER)
6. Louise Mathieu (CA)

A sie !
To you !
A vous !